

Чжэн Тиу, доктор филологических наук, профессор, директор Института мировой литературы Шанхайского университета иностранных языков, вице-президент МАПРЯЛ, вице-президент Всекитайского общества по изучению иностранных литератур, вице-президент Всекитайского общества по изучению русской литературы, вице-президент Всекитайской ассоциации преподавателей русского языка и литературы, вице-президент Всекитайской ассоциации преподавателей иностранных литератур.

Автор многочисленных публикаций на китайском и иностранных языках, в том числе:

Монографии:

1. 《俄国现代派诗选》（三卷本），郑体武译，上海：上海译文出版社，2020。
2. 《白银时代诗歌金库 男诗人卷》，郑体武译，杭州：浙江文艺出版社，2020。
3. 《白银时代诗歌金库 女诗人卷》，郑体武译，杭州：浙江文艺出版社，2020。
4. 《俄罗斯诗歌通史》（两卷），郑体武、马卫红著，上海：上海外语教育出版社，2019。
5. 《俄国象征主义研究》，郑体武著，上海：上海外语教育出版社，2019。
6. 《俄罗斯文学简史》，郑体武著，上海：上海外语教育出版社，2019。
7. 《勃洛克诗选》，勃洛克著；郑体武译，上海：上海译文出版社，2018。
8. 《叶赛宁诗选》，叶赛宁著；郑体武译，上海：上海译文出版社，2018。
9. 《俄罗斯当代诗选》，郑体武译，上海：上海外语教育出版社，2018。
10. 《俄罗斯文学选读》（上下两册），郑体武编，上海：上海外语教育出版社，2018。

Статьи в китайских журналах:

1. 写一部中国的俄罗斯诗歌通史
[http://kns.cnki.net/kcms/detail/detail.aspx?dbcode=CJFD&filename=ELSW201901020&dbname=CJFDLAST2019&uid=WEEvREcwSIJHSlldRa1FhdXNXaEhoOHRtais2MDR4T2RqMGhHT2w2dEZrQT0=\\$9A4hF_YAuvQ5obgVAqNKPCYcEjKensW4IQMovwHtwkF4VYPoHbKxJw](http://kns.cnki.net/kcms/detail/detail.aspx?dbcode=CJFD&filename=ELSW201901020&dbname=CJFDLAST2019&uid=WEEvREcwSIJHSlldRa1FhdXNXaEhoOHRtais2MDR4T2RqMGhHT2w2dEZrQT0=$9A4hF_YAuvQ5obgVAqNKPCYcEjKensW4IQMovwHtwkF4VYPoHbKxJw)
2. 论俄罗斯文学中的分身现象
<http://kns.cnki.net/KCMS/detail/detail.aspx?dbname=cjfd2019&filename=hnds201904011&dbcode=cjfq>
3. 俄罗斯诗歌通史
<https://kns.cnki.net/KCMS/detail/detail.aspx?dbname=cjfd2020&filename=wyxy202005014&dbcode=cjfq>
4. 王尔德在俄罗斯白银时代的译介与传播（1892—1917）
<https://kns.cnki.net/KCMS/detail/detail.aspx?dbname=cjfdauto&filename=wyxy202106011&dbcode=cjfd>

Публикации в иностранных журналах:

1. Чжэн Тиу: Перевод — это вызов, тем он и интересен
<http://www.bigbook.ru/articles/detail.php?ID=29692>
2. Иероглифы русской поэзии
https://lgz.ru/article/-14-6638-04-04-2018/ieroglify-russkoy-poezii/?sphrase_id=2569779
3. ФИНАЛЬНАЯ ТОЧКА ЭКСПЕДИЦИИ. Профессор Чжэн Тиу и русская провинция
<https://denliteraturi.ru/article/4304>
4. Понять народ без литературы невозможно
<https://lgz.ru/article/N19--6321---2011-05-11-/%C2%ABPonyaty-narod-b%D0%B5z-lit%D0%B5ratur%D1%8B-n%D0%B5vozmozhno%C2%BB16068/>
5. Как мы в Китае переводим стихи: стихотворный аспект
<https://cyberleninka.ru/article/n/kak-my-v-kitae-perevodim-stihi-stihotvorный-aspekt/viewer>

6. О принципах написания «Истории русской поэзии. С древних времен до наших дней» в китайском литературоведении
<https://cyberleninka.ru/article/n/o-printsipah-napisaniya-istorii-russkoy-poezii-s-drevnih-vremen-do-nashih-dney-v-kitayskom-literaturovedenii/viewer>
7. Преподавание русской литературы в китайских вузах: проблемы и решения
<https://elibrary.ru/item.asp?id=16563845>
8. Влияние русской литературы на литературный процесс в инокультурном пространстве (на примере Китая 1898-1949 годов)
<https://russian.dbw.cn/system/2015/10/15/001027393.shtml>
9. ПЕРЕВОД РУССКОЙ ПОЗИИ В КИТАЕ
<https://elibrary.ru/item.asp?id=41208684>